

ZMLUVA č. 05 88 0018 21 00

o bezodplatnom prevode stavebných objektov

v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, a súlade so zákonom č. 135/1961 Zb. O pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“)

Prevádzajúci :

SOUTH CITY W, s.r.o.

Sídlo : Poštová 3, 811 06 Bratislava,

IČO : 51 914 603,

Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sro, vložka č.130816/B,

v zastúpení : Mgr. Ján Krnáč, konateľ

(ďalej len „Prevádzajúci“ v príslušnom tvare)

a

Nadobúdateľ :

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,

Sídlo : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava,

IČO : 00 603 481,

v zastúpení: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

(ďalej len „Nadobúdateľ“ v príslušnom tvare)

(ďalej prevádzajúci a nadobúdateľ spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu podľa §51 zákona č. 40/1964 zb., Občianskeho zákonníka a zákona č.135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Prevádzajúci je vlastníkom nehnuteľností:

Stavebných objektov :

SO 01 Napojenie na Panónsku cestu - (zóna A, západ)

- **SO 01.3 Napojenie na Panónsku cestu - časť B**

- **SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia – časť B**

SO 02 Hlavná komunikácia – zóna A

- **SO 02.1 Hlavná komunikácia zóna A, 1.časť**

SO 44 Verejné osvetlenie (časť pri objektoch SO 01 a SO 02 v zóne A),

zrealizovaných ako súčasť stavby : „**JUŽNÉ MESTO – Bratislava – Petržalka, stavba : Primárna infraštruktúra (Komunikácie a inžinierske siete)**“, ktoré boli vybudované na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností parc.č. 2150/1 a 3047 katastrálne územie Petržalka. Stavebné objekty boli zamerané geometrickým plánom č.85/2019, vypracovaným spoločnosťou K-GEO s.r.o., IČO: 36842494, úradne overeným katastrálnym odborom OÚBA dňa 24.10.2019 pod číslom G1 : 2174/19. Vyššie citované stavebné objekty **SO 01 (SO 01.3, SO 01.4), SO 02.1 a SO 44** boli skolaudované na základe kolaudačného rozhodnutia: č. MAGS SSU 56889/2019/97736-7/Hu zo dňa 31.03.2020, právoplatného dňa 06.05.2020, vydaného stavebným úradom Hlavného mesta SR Bratislavy. Grafické prílohy preberaného rozsahu stavby tvoria neoddeliteľné prílohy č.1 a č.2 tejto Zmluvy.

(stavebné objekty ďalej ako „predmet prevodu“ v príslušnom tvare)

2. Stavebné objekty predmetnej stavby boli zrealizované na častiach pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností parcelné číslo 2150/1 a 3047 katastrálne územie Petržalka, ktoré sú vlastníctvom nadobúdateľa Hlavného mesta SR Bratislavy a ku ktorým má stavebník vzťah na základe Zmluvy o nájme pozemkov č. 08 83 0014 17 00 uzatvorenej prostredníctvom svojho právneho predchodcu (Avestus Petržalka s.r.o.) s Hlavným mestom SR Bratislava zo dňa 13.12.2017.

3. **Popis stavebných objektov :**

SO 01 Napojenie na Panónsku cestu - (zóna A, západ)

- **SO 01.3 Napojenie na Panónsku cestu - časť B**
- **SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia – časť B**

SO 02 Hlavná komunikácia – zóna A

- **SO 02.1 Hlavná komunikácia zóna A, 1.časť**

SO 44 Verejné osvetlenie (časť pri objektoch SO 01 a SO 02 v zóne A),

Stavba: JUŽNÉ MESTO – Bratislava – Petržalka, Primárna infraštruktúra (Komunikácie a inžinierske siete)

Miesto: Bratislava – Petržalka

Generálny projektant : R - PROJECT INVEST s.r.o., Pečnianska 27, 851 01 Bratislava

Hlavný inžinier projektu : JDArch spol. s r.o., Ing. Jozef Draškovič

Projektant pre SO 01.3 a SO 02.1: R - PROJECT INVEST s.r.o., Pečnianska 27, 851 01 Bratislava

Zodpovedný projektant pre SO 01.3 a SO 02.1 : Ing. Richard Urban

Projektant pre SO 01.4 : PROJ – SIG s.r.o., Jašíkova 2, 821 03 Bratislava

Zodpovedný projektant pre SO 01.4-1 a SO 01.4-2 : Ing. Martin Zeleník

Zodpovedný projektant pre SO 01.4-3 : Peter Pavelka

Projektant pre SO 44 : ELEKTRIK. s r.o., Mlynské Nivy 54, 821 09 Bratislava

Zodpovedný projektant pre SO 44 : Ing. Martina LeGall Maláková

Zhotoviteľ SO 01.3 a SO 02.1: Cesty Nitra, a.s., Orešanská 7, Trnava

Zhotoviteľ SO 01.4 : NOPE a.s., Kazanská 48, 821 06 Bratislava

Zhotoviteľ SO 44 : ELEKTRIK. s r.o., Mlynské Nivy 54, 821 09 Bratislava

STAVEBNÉ POVOLENIE :

č. **MAGS SSU 29983/2019/65299-27/Hu** zo dňa: 06.02.2019, právoplatné dňa: 11.03.2019

Vydalo : Hlavné mesto SR Bratislava

KOLAUDAČNÉ ROZHODNUTIE :

č. **MAGS SSU 56889/2019/97736-7/Hu** zo dňa: 31.03.2020, právoplatné dňa: 06.05.2020

Vydalo : Hlavné mesto SR Bratislava

4. **Charakteristika a špecifikácia:**

SO 01 Napojenie na Panónsku cestu

Podobjekty **SO 01.3 Napojenie na Panónsku cestu - časť B** a **SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia – časť B** riešia napojenie novej zóny svetelnou riadenou stykovou križovatkou na existujúcu nadradenú cestnú sieť – Panónsku cestu. Na základe dopravného – kapacitného posúdenia sa v rámci **SO 01.3** zriadili 2 priame priebežné jazdné pruhy dĺžky 200 m a jeden samostatný pruh pre odbočenie vpravo do územia v dĺžke 200 m. Priame jazdné pruhy sa vyznačili na existujúcej vozovke Panónskej cesty vodorovným dopravným značením a pravý odbočovací pruh sa vybudoval nanovo, nakoľko existujúca šírka vozovky nebola dostatočná. V smere od Rusoviec sú zachované 2 priame priebežné jazdné pruhy, samostatný ľavý odbočovací pruh do územia dl. 100 m sa vybudoval čiastočne na úkor stredného deliaceho pásu. Zaráďovací pruh od obslužnej komunikácie na Panónsku cestu je dĺžky 135 m. Celková dĺžka upravovanej Panónskej cesty v smere do Rusoviec je 382 m v opačnom smere 135 m.

SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia sa delí na SO 01.4 - 1 Cestná dopravná signalizácia CDS, SO 01.4 – 2 komunikačné a optické káble CDS, SO 01.4 – 3 Kameraný dohľad CDS. Signalizácia z dopravnotechnického hľadiska pozostáva z radiča, stožiarov, návěstidiel, prvkov detekcie vozidiel a peších a výstražných dopravných majáčikov. Na zabezpečenie preferencie MHD dopravy je radič vybavený modulom na príjem signálu v sieti TETRA. Pre možnosť riadenia a dohliadania križovatky z centrály KDI je v križovatke osadená kamera umiestnená v stredovom páse Panónskej cesty a je osadená na samostatnom betónovom stožiarovi EVP 13,5/6.

SO 02 Hlavná komunikácia – zóna A, podobjekt **SO 02.1** Hlavná komunikácia zóna A, časť v rozsahu parc.č.3047

Komunikácia je navrhnutá ako dvojpruhová obojsmerná miestna obslužná komunikácia v kategórii MO 12/50, funkčnej triedy C1. Územie je napojené na Panónsku cestu pomocou stykovej križovatky riadenej CDS a SO 02.1 tvorí spojnicu medzi Panónskou a okružnou križovatkou SO 02.2. Na obslužnej komunikácii sa od plánovaných objektov v smere do mesta zriadili 2 jazdné pruhy s možnosťou odbočenia vľavo a pravý odbočovací pruh z ktorého sa vozidlá zaradia na Panónsku cestu cez zaraďovací pruh.

SO 44 Verejné osvetlenie (časť pri objekte SO 01 a SO 02 v zóne A) v rozsahu parc.č.3047

Objekt rieši osvetlenie novej obslužnej komunikácie, stykovej križovatky a prekládku stožiarov VO v súvislosti s vybudovaním odbočovacích pruhov na Panónskej ceste. Riešené územie sa osvetlí 14 m vysokými oceľovými osvetľovacími stožiarimi, s výložníkmi, na ktorých sú osadené LED svietidlá. V novej svetelno-riadenej križovatkke nie sú priechody pre chodcov osvetlené špeciálnym osvetlením, ale celá križovátka je osvetlená vyššou intenzitou osvetlenia. Osvetlenie pozdĺž Panónskej cesty je napojené na existujúce stožiare VO, ktoré sú napojené z existujúcich rozvodov RVO0017 a RVO0026, napojenie je prevedené káblom CYKY-J 4x16.

Realizované konštrukcie vozoviek vychádzali z predpokladaného dopravného zaťaženia, podložia a klimatických pomerov riešenej oblasti :

Konštrukcia asfaltovej vozovky SO 01 Napojenie na Panónsku cestu (zóna A, západ)

asfaltový koberec, modif.	AC11 O, I, PMB 45/80-55	60 mm
asfaltový spojovací postrek	PS; A 0,5 kg/m ²	
asfaltový koberec, modif.	AC16 L, I, PMB 45/80-55	60 mm
asfaltový spojovací postrek	PS; A 0,5 kg/m ²	
asfaltový koberec, modif.	AC22 P, I, PMB 45/80-55	70 mm
asfaltový infiltračný postrek	PI; A 1,0 kg/m ²	
betónová vrstva C20/25		230 mm
štrkodrvina	ŠD 31,5 Gc	min. 200 mm
spolu		min. 620 mm

Konštrukcia asfaltovej vozovky SO 02.1

asfaltový koberec, modif.	AC11 O, I, PMB 45/80-55	50 mm
asfaltový spojovací postrek	PS; A 0,5 kg/m ²	
asfaltový koberec, modif.	AC16 L, I, PMB 45/80-55	60 mm
asfaltový spojovací postrek	PS; A 0,5 kg/m ²	
asfaltový koberec, modif.	AC22 P, I, PMB 45/80-55	70 mm
asfaltový infiltračný postrek	PI; A 1,0 kg/m ²	
cementom stmelená zrnitá zmes	CBGM C8/10 22 CEM III/B	160 mm
štrkodrvina	ŠD 31,5 Gc	min. 200 mm
spolu		min. 540 mm

Konštrukcia cementobetónovej vozovky SO 02.1 (2 ľavé odbočenia zo zóny smerom do centra)

cementobetón - jednovrstvový,	CB III,	220 mm
Betón STN EN 206-1-C30/37-XF4-Dmax16, s náterom Sealer a metličkovou úpravou		
asfaltový koberec,	AC22 P, CA 35/50	90 mm
štrkodrvina UM	ŠD 0/45,G(C),	220 mm
spolu		530 mm

Konštrukcia chodníkov s asf. povrchom a ostrovčekov:

asfaltový betón	AC8 O, I, 50/70	40 mm
spojovací postrek	PS; B 0,5 kg/m ²	0,5 kg/m ²
asfaltový betón	AC16 L, II, 30/45	60 mm
asfaltový infiltračný postrek	PI; B 1,	0 kg/m ²
cementom stmelená zrnitá zmes	CBGM C8/10 22 CEM III/B	100 mm
štrkodrvina	ŠD 31,5 Gc	min. 150 mm
spolu		min. 350 mm

Konštrukcia chodníka z dlažby pre nevidiacich:

dlažba – DL, červená	60 mm
drvené kamenivo fr. 4 – 8 mm	40 mm
podkladový betón – B III	100 mm

štrkodrvina fr.0-45 mm – ŠD	150 mm
Spolu	350 mm

Špárovací materiál dlažby - drvené kamenivo fr. 0 - 2 mm resp. 0 - 4 mm.

5. **Rozsah preberaných stavebných objektov:**

SO 01 Napojenie na Panónsku cestu

Podobjekt SO 01.3 Napojenie na Panónsku cestu - časť B, predmetom prevzatia je celý realizovaný a skolaudovaný stavebný objekt. Boli realizované nové kapacity vozovky v rozsahu pripájacích a odbočovacích jazdných pruhov v rozsahu 538,5 m². Plocha nových chodníkov v rámci tohto objektu je 15,5 m². Odvodnenie je do pôvodných uličných vpustov realizovaných na pôvodnej Panónskej ceste.

Podobjekt SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia – časť B, predmetom prevzatia je celý realizovaný a skolaudovaný stavebný objekt. Riadenie v križovatke je zabezpečené radičom Siemens LED 24V s 24 signálnymi skupinami a je v dynamickom režime. V križovatke je 17 vozidlových detektorov a 10 tlačidiel pre chodcov. Osadená kamera, ktorá umožňuje aktuálne riadenie dopravy z centrály KDI pracuje momentálne len pomocou SIM karty. Pre jej budúce napojenie na optickú sieť bola realizovaná káblová komora vedľa radiča CDS, do ktorej sú zatiahnuté všetky káblové chráničky pre budúce optické káble.

Získané kapacity :

- Radič CDS LED 24V DC 1 ks
- Stožiare SKS 33.P kuželové 7 ks
- Stožiare SKV IIP 4 ks
- Návestidlo 1x200 Silux 24 VDC kráčajúci chodec 1 ks
- Návestidlo 2x200 Silux 24 VDC Chodec 10 ks
- Návestidlo 3x200 Silux 24 VDC 8 ks
- Návestidlo 3x300 Silux 24 VDC na výložníku 4 ks
- Dopravný majáčik 7 ks
- Dopytové tlačítka DAPS-24VDC 10 ks
- Magnetometer 17 ks

SO 02 Hlavná komunikácia, Podobjekt SO 02.1 Hlavná komunikácia zóna A, časť v rozsahu parc.č. 3047.

Predmetom prevzatia je časť realizovaného stavebného objektu, v priestore stykovej križovatky vybudovaná na pozemku registra C KN parc.č. 3047 k.ú. Petržalka v majetku nadobúdateľa. Dĺžka preberaného úseku z objektu SO 02.1 je cca 19 m. Nové kapacity asfaltovej vozovky sú 386,4 m², betónovej vozovky 138,9 m², plochy ostrovčekov 197,5 m² a plocha preberaných chodníkov v rámci tohto objektu je 14,2 m².

SO 44 Verejné osvetlenie (časť pri objekte SO 01 a SO 02 v zóne A) v rozsahu parc.č.3047, sa skladá z časti osvetlenia pozdĺž komunikácie Panónska cesta a osvetlenia križovatky. Všetky káblové rozvody boli realizované káblom CYKY 4Bx16 mm uložené v celej dĺžke v ohybnej dvojplášťovej korugovanej chráničke FXKVR 63. Taktiež bol vybudovaný nový rozvádzač RVO0026. Boli použité obojstranne žiarovo pozinkované stožiare OSUD 89/12, obojstranne žiarovo pozinkované výložníky V1G-10-2-89, svietidlá SITECO SL 11 Midi LED 145W 4000K a stožiarová elektrovýzbroj GURO EKM 2035 1x E27.

Kapacity získané výstavbou:

- Stožiare OSUD 89/12-Z 20 ks
- Svietidlá SITECO Streetlight 11 midi LED, ST1.2a 26 ks
- Výložník V1G-10-2-89-Z 18 ks
- Výložník V2G-10-2-89-90-Z 2ks
- Káble CYKY 4B x 16 mm dĺžky 625 m

Článok II Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva Prevádzajúceho k stavebným objektom v rozsahu, v akom sú definované v Článku I ods.1, 4 a 5 (ďalej len „Predmet prevodu“) tejto Zmluvy v celosti do výlučného vlastníctva Nadobúdateľa.

2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom Predmetu prevodu a Predmet prevodu v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho vlastníctva.
3. Záručná doba ku prevádzaným **stavebným objektom** poskytovaná **Prevádzajúcim** je 60 (šesťdesiat) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok III Prevod a odovzdanie

1. Vlastnícke právo k Predmetu prevodu, nadobúda nadobúdateľ dňom podpísania tejto Zmluvy.
2. Prevádzajúci sa zaväzuje **vecne** odovzdať prevádzané **stavebné objekty** preberajúcejmu správcovi najneskôr do 15 dní od podpisu tejto Zmluvy. Podľa Štatútu a organizačného poriadku Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy je správcom preberaných stavebných objektov SO 01.3, SO 01.4 a SO 02.1 **Oddelenie správy komunikácií - referát správy a údržby komunikácií** Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a správcom preberaného stavebného objektu SO 44 **Oddelenie osvetlenia, sietí a energetiky** Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy.
3. Prevádzajúci sa zaväzuje zabezpečiť a udržiavať prenosné dopravné značenie, zabráňujúce používaniu odbočovacích pruhov a križovatky do doby sfunkčnenia obslužnej komunikácie SO 02.1 v celom jej rozsahu.
4. V prípade nedodržania povinnosti Prevádzajúceho uvedenej v Čl. III bod 3. Zmluvy, sa prevádzajúci zaväzuje uhradiť Nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,-EUR (slovom päťsto eur) za každé jedno porušenie, aj opakovane.

Článok IV Hodnota odovzdávaného a preberaného majetku

1. Hodnota Predmetu prevodu je stanovená z účtovnej hodnoty Prevádzajúceho:

Hodnota preberaných stavebných objektov:

SO 01.3 Napojenie na Panónsku cestu :

(spolu s dopravným značením)

SO 01.4 Cestná dopravná signalizácia :

SO 02.1 Hlavná komunikácia zóna :

(preberaná časť objektu spolu s dopravným značením)

SO 44 Verejné osvetlenie (preberaná časť objektu) :

Hodnota spolu:

Článok V Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Na túto Zmluvu sa vzťahuje právny režim Slovenskej republiky.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Právne účinky Zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nadobúdateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
5. Prevádzajúci vyhlasuje, že na Predmete prevodu neviaznu žiadne dlhy, bremená, súdne spory, ani iné právne povinnosti.
6. Prevádzajúci hradí finančné náklady spojené s úradným overením podpisu konateľov na tejto Zmluve.
7. Zmluvné strany sú si vedomé, že sú svojimi prejavmi vôľe viazané až do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy.
8. Prevádzajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto Zmluvy.
9. Prevádzajúci odovzdal nasledovnú dokumentáciu :
 - a) Geometrický plán č. 85/2019 úradne overený 24.10.2019, pod číslom G1: 2174/19
 - b) Projektovú dokumentáciu ku objektu SO 01.3

- c) Projektovú dokumentáciu ku objektu SO 01.4-1 a SO 01.4-2
 - d) Projektovú dokumentáciu ku objektu SO 01.4-3 kamerový dohľad
 - e) Projektovú dokumentáciu ku objektu SO 02.1
 - f) Projektovú dokumentáciu ku objektu SO 44
 - g) Stavebné povolenie ku objektom
 - h) Kolaudačné rozhodnutie ku objektom
 - i) Situáciu dočasného dopravného značenia
 - j) Geodetické zameranie skutočného stavu komunikácií SO 01.3 a SO 02.1 zo dňa 09.10.2019
 - k) Geodetické porealizačné zameranie SO 44 zo dňa 09.10.2019
 - l) Geodetickú dokumentáciu skutočného vykonania SO 01.4 zo dňa 30.09.2019
 - m) Potvrdenia o odovzdaní podkladov do operátov digitálnej technickej mapy MB zo dňa 8.11.2019
 - n) Záznam z technickej obhliadky od správcu komunikácie OSK ku SO 01.3 a SO 02.1 zo dňa 14.10.2019
 - o) Záznam z technickej obhliadky od správcu CDS - OSK ku SO 01.4 zo dňa 02.10.2019
 - p) Záznam z technickej obhliadky od správcu osvetlenia – OSČ - referát VO ku SO 44
 - q) Dokumentáciu kvality stavby
 - r) Správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške SO 01.4
 - s) Zoznam certifikátov SO 01.4
 - t) Správu o odbornej prehliadke a odbornej skúške el. zariadení ku SO 44
 - u) Certifikáty ku SO 44
 - v) Kópiu Zmluvy o nájme pozemkov 08 83 0014 17 00
10. Zmluva je vyhotovená v desiatich (10) rovnopisoch, pre Nadobúdateľa osem (8) exemplárov a pre Prevádzajúceho dva (2) exempláre.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, zmluvné strany súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave, dňa 18.05.2021

V Bratislave, dňa 24.05.2021

v.r.

za v.r.

.....
SOUTH CITY W, s.r.o.

Mgr. Ján Krnáč
konateľ spoločnosti

.....
Hlavné mesto SR Bratislava

Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Príloha č.2
Rozsah prevzatia zo stavebného
objektu SO 02.1

